

منظمة الصحة العالمية

ج ٢٦/٥٥

١٠ أيار/مايو ٢٠٠٢

A55/26

جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسون

البند ١٥-٢ من جدول الأعمال المؤقت

حالة تحصيل الاشتراكات المقدرة بما في ذلك الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور

التقرير الثاني للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة
للمجلس التنفيذي إلى جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين

مقدمة

١- اجتمعت لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي في ١٠ أيار/مايو ٢٠٠٢ برئاسة الأستاذ كرم كرم (لبنان) لكي تدرس، في جملة أمور، موضوع حالة تحصيل الاشتراكات المقدرة بما في ذلك الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور (انظر الملحق ١).

٢- ولاحظت اللجنة أن معدل تحصيل الاشتراكات السنوية المقدرة في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ بلغ ٣٣٪ وهو مقابل ٥٢٪ في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١.

٣- ولاحظت اللجنة مع كثير من التقدير أنه منذ إعداد الوثيقة الواردة في الملحق ١، سددت ١٠ دول أعضاء أخرى اشتراكاتها المقدرة عن عام ٢٠٠٢ بالكامل (بوتسوانا والصين وجامايكا وكينيا ولبنان وملديف وموريشيوس ونيكاراغوا وسلوفينيا وتركيا). وبناء عليه وصل الآن عدد الدول الأعضاء التي سددت بالكامل اشتراكاتها المقدرة عن عام ٢٠٠٢، ٦٤ دولة. وسددت سبع دول أعضاء أخرى جزءاً من اشتراكاتها المقدرة عن عام ٢٠٠٢ (بروني دار السلام وشيلي وكوبا وإكوادور وألمانيا والهند والاتحاد الروسي) وبناء عليه بلغ إجمالي عدد الدول الأعضاء التي سددت جزءاً من اشتراكاتها عن عام ٢٠٠٢، ٣٢ دولة. وبهذا انخفض إجمالي عدد الدول الأعضاء التي لم تسدد أية مبالغ من اشتراكاتها عن عام ٢٠٠٢ حتى الآن إلى ٩٧ دولة.

٤- وبعد تلقي مبلغ ١,٤ مليون دولار أمريكي من اشتراكات السنة السابقة انخفض إجمالي المبالغ المستحقة عن السنة السابقة إلى ١٢٦ مليون دولار أمريكي مقابل ١١٧ مليون دولار أمريكي في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١.

٥- ولاحظت اللجنة أن امتيازات تصويت ٢٣ دولة عضوا (أفغانستان وأنتيغوا وبربودا وأرمينيا وأذربيجان والبوسنة والهرسك وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وجزر القمر والجمهورية الدومينيكية وجورجيا وغينيا - بيساو والعراق وكازاخستان وقيرغيزستان ولبييريا وناورو والنيجر ونيجيريا وجمهورية مولدوفا والصومال وطاجيكستان وتركمانستان وأوكرانيا) ظلت معلقة، وأن هذا التعليق سيستمر في جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين وجمعيات الصحة اللاحقة حتى يقل مستوى المتأخرات عن المستوى الذي يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور.

٦- وأحاطت اللجنة علماً كذلك بأنه لم يتم تلقي أية مبالغ من بيلاروس وجيبوتي وجمهورية الكونغو الديمقراطية وغينيا وسورينام وتوغو، وبأنه ما لم يتم سداد المبالغ قبل تاريخ افتتاح جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين ستعلق امتيازات تصويت كل من بيلاروس وجيبوتي وجمهورية الكونغو الديمقراطية وغينيا وسورينام وتوغو اعتباراً من تاريخ الافتتاح المشار إليه عملاً بالقرار ج ص ع ٥٤-٥٥. ولاحظت اللجنة أيضاً أنه إذا ما تم تلقي مبلغ ١٠٠ ٣٤٥ دولار أمريكي من بيلاروس قبل تاريخ افتتاح جمعية الصحة الخامسة والخمسين فإن ذلك سيكفل احتفاظ بيلاروس بامتيازات التصويت.

٧- وعملاً بالقرار ج ص ع ٤١-٧، وما لم تطرأ ظروف استثنائية تبرر اتخاذ تدبير مختلف، فإن جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين ستعتمد قراراً يتم بموجبه تعليق امتيازات تصويت كل من الأرجنتين وغابون وباراغواي وجزر سليمان اعتباراً من موعد افتتاح جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين. ونتيجة للمبالغ التي سددتها بيرو وأوروغواي في أيار/ مايو ٢٠٠٢، لاحظت اللجنة أن هذين البلدين لم يعودا تحت طائلة هذا القرار.

٨- وبدراسة الطلبات المقدمة من أذربيجان والجمهورية الدومينيكية والصومال من أجل ترتيبات خاصة لاحظت اللجنة عدم تعيين الحد الأقصى أو الحد الأدنى لعدد سنوات خطة السداد، ولكنها لاحظت أنه تم اعتماد فترات سداد مختلفة في الماضي. وسيُنظر في أية توصيات تعدها اللجنة من قبل جمعية الصحة التي ستقرر اعتماد أية اقتراحات من عدمه.

٩- ولاحظت اللجنة أن الطلبات الثلاثة تتدرج ضمن فئتين: تطلب الجمهورية الدومينيكية وأذربيجان إعادة جدولة المتأخرات على عدد من السنوات في مقابل استعادة امتيازات التصويت بينما يطلب الصومال إسقاط متأخراته السابقة. ومن ثم فإن من شأن هذه الحالة الأخيرة أن تؤثر تأثيراً مالياً فورياً في المنظمة نظراً لأن المتأخرات لن تظل محسوبة كمبالغ مستحقة.

١٠- وخلصت اللجنة إلى أنها ستوصي باعتماد الاقتراحين المقدمين من أذربيجان والجمهورية الدومينيكية.

١١- ورأت اللجنة أنها لا تستطيع التوصية بقبول طلب الصومال إسقاط المتأخرات حيث إن ذلك الأمر لو تم سيصبح سابقة غير مستنوية. ولاحظت اللجنة أن الصومال واجهت صعوبات اقتصادية جديّة وسلمت بأن إجمالي المبلغ المستحق ليس هائلاً مقارنة بالمبالغ المستحقة على بعض الدول الأعضاء الأخرى. بيد أن اللجنة أشارت إلى أن هناك أمثلة أخرى عديدة لدول أعضاء تواجه ظروفًا صعبة. ولن يكون إحداث سابقة كهذه عادلاً بالنسبة إلى تلك الدول الأعضاء التي تبذل جهوداً دؤوبة من أجل سداد اشتراكاتها، كما أن ذلك قد يحدو بدول أعضاء أخرى إلى أن تقدم طلبات مماثلة من أجل إسقاط المبالغ المستحقة عليها وهو الأمر الذي قد يكون بالغ الإضرار بالشؤون المالية للمنظمة. ونادراً ما اعتمدت جمعية الصحة قراراً يؤدي إلى إعفاء إحدى الدول الأعضاء من سداد المبالغ المستحقة عن سنوات معينة، وقد اتبعت في كل حالة من هذه الحالات سابقة كانت قد استنتتها الأمم المتحدة.

١٢- واللجنة، إذ تذكر بأحكام القرار ج ص ع ٥٤-٦، المعنون "ترتيبات خاصة لتسوية المتأخرات"، خلصت إلى أن الصومال ينبغي أن يتقدم بطلب إعادة جدولة متأخراته، وهو طلب يمكن أن تنتظر فيه إحدى جمعيات الصحة القادمة.

التوصية المرفوعة إلى جمعية الصحة

١٣- أوصت اللجنة بأن تنتظر جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسون في القرارات التالية:

جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسون،

بعد دراسة التقرير الثاني للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي المقدم إلى جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين عن الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور؛^١

وإذ تلاحظ بأن حقوق التصويت ظلت معلقة عند افتتاح جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين بالنسبة لأفغانستان، وأنتيغوا وبربودا، وأرمينيا، وأذربيجان، والبوسنة والهرسك، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وتشاد، وجزر القمر، والجمهورية الدومينيكية، وجورجيا، وغينيا - بيساو، والعراق، وكازاخستان، وقيرغيزستان، ولبييريا، وناورو، والنيجر، ونيجيريا، وجمهورية مولدوفا، والصومال، وطاجيكستان، وتركمانستان، وأوكرانيا، وأن هذا التعليق سيستمر إلى أن تخفض المتأخرات المستحقة على الدولة العضو المعنية أثناء جمعية الصحة الحالية أو جمعيات الصحة المقبلة، إلى أقل من الحد الذي يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور؛

وإذ تلاحظ بأنه وفقا للقرار ج ص ع ٥٤-٥، علفت امتيازات التصويت بالنسبة لبيلاروس وجيبوتي وجمهورية الكونغو الديمقراطية وغينيا وسورينام وتوغو اعتبارا من ١٣ أيار/مايو ٢٠٠٢، عند افتتاح جمعية الصحة، على أن يستمر هذا التعليق إلى أن تخفض المتأخرات المستحقة عليها إلى أقل من الحد الذي يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور؛

وإذ تلاحظ أن الأرجنتين وغابون وباراغواي وجزر سليمان كانت متأخرة في سداد اشتراكاتها عند افتتاح جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين إلى حد يجعل من الضروري أن تنتظر جمعية الصحة وفقا للمادة ٧ من الدستور، فيما إذا كان ينبغي تعليق امتيازات تصويت هذه البلدان أم لا عند افتتاح جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين؛

تقرر:

(١) أنه وفقا لبيان المبادئ الوارد في القرار ج ص ع ٤١-٧، إذا كانت الأرجنتين وغابون وباراغواي وجزر سليمان مازالت متأخرة في سداد اشتراكاتها عند افتتاح أعمال جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور، فإن امتيازاتها الخاصة بالتصويت سوف تعلق اعتبارا من تاريخ الافتتاح المشار إليه؛

(٢) أن أي تعليق من هذا القبيل يتم تطبيقه سيستمر خلال انعقاد جمعية الصحة السادسة والخمسين وجمعيات الصحة اللاحقة، حتى يتم خفض متأخرات الأرجنتين وغابون وباراغواي وجزر سليمان إلى مستوى أقل من المستوى الذي يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور؛

(٣) ألا يخل هذا القرار بحق أي دولة عضو في أن تطلب استعادة امتيازاتها في التصويت وفقا لأحكام المادة ٧ من الدستور.

١٤- وفيما يتعلق بالاقترحين المقدمين من آذربيجان والجمهورية الدومينيكية أوصت اللجنة كذلك باعتماد مشروع القرارين الواردين في الملحقين ٢ و ٣.

١٥- واللجنة، إذ تذكر بأحكام القرار ج ص ع ٥٤-٦، المعنون "ترتيبات خاصة لتسوية المتأخرات"، أوصت بعدم قبول طلب الصومال إسقاط متأخراته، على أن يتم تشجيع الصومال على التقدم باقتراح من أجل ترتيب خاص، ينظر فيه في إحدى جمعيات الصحة القادمة.

منظمة الصحة العالمية



EBABFC17/2

٢٤ نيسان/ أبريل ٢٠٠٢

لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية

التابعة للمجلس التنفيذي

الجلسة السابعة عشرة

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

حالة تحصيل الاشتراكات المقدرة، بما في ذلك الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور

تقرير من الأمانة

١- لكي يتسنى لمنظمة الصحة العالمية إنجاز ميزانيتها البرمجية المعتمدة بالكامل يجب أن تتلقى اشتراكات الدول الأعضاء بأكملها وفي الوقت المحدد. وعلى جميع الدول الأعضاء، بموجب المادة ٦-٤ من اللائحة المالية، سداد اشتراكاتها في ١ كانون الثاني/يناير من العام الذي تستحق فيه. ولقد كان انخفاض معدلات تحصيل الاشتراكات السنوية مصدر قلق شديد لدورات المجلس التنفيذي وجمعيات الصحة المتعاقبة.

٢- وبلغ معدل تحصيل الاشتراكات في نهاية عام ٢٠٠١، ٨٧٪ وهو المعدل ذاته المسجل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وتم تلقي الاشتراكات الكاملة من ١٢٢ دولة من أصل ١٩٣ دولة من الدول الأعضاء والدول الأعضاء المنتسبة. وبلغ معدل تحصيل الاشتراكات عن عام ٢٠٠٢، في ٣١ آذار/مارس، ٢٦٪ بزيادة طفيفة عن المعدل المسجل في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠١ والبالغ ٢٣٪. ويبين الملحق ١ حالة تحصيل الاشتراكات في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢ بالنسبة إلى جميع الدول الأعضاء والدول الأعضاء المنتسبة. ويلقى التحسن الطفيف في المبلغ الذي تم تحصيله ترحيباً، ولكن على الرغم من هذا يُسترعى الاهتمام إلى أن ١٠٨ من الدول الأعضاء لم تسدد أي جزء من اشتراكاتها حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢. ويعد ذلك أمراً غير إيجابي مقارنة بالحالة في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠١ حيث كان عدد البلدان التي لم تكن قد سددت بعد أي جزء من اشتراكاتها ٧٦ دولة عضواً.

٣- وبلغت الاشتراكات غير المسددة، في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢، ٤٢١ مليون دولار أمريكي، وهي تشمل مبلغ ٥,٥ مليون دولار أمريكي آخر مستحق السداد بموجب ترتيبات خاصة أذنت بها جمعية الصحة ويجوز تسديدها في المستقبل في إطار مخططات للتقسيم (انظر الملحق ١،* الجزأين ٢ و٣). والمبلغ غير المسدد والذي مقداره ٤٢١ مليون دولار أمريكي يتألف من مبلغ ٢٩٤ مليون دولار أمريكي يتعلق بعام ٢٠٠٢، ومبلغ ١٢٧ مليون دولار أمريكي مستحق السداد عن سنوات سابقة. وفي المقابل بلغ مقدار الاشتراكات غير المسددة في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠١، ٤٤٧ مليون دولار أمريكي منها مبلغ ١٢٢ مليون دولار أمريكي مستحق السداد عن سنوات سابقة ومبلغ ٦,٦ مليون دولار أمريكي آخر مستحق السداد بموجب ترتيبات خاصة.

* يرد الملحق بالإنكليزية والفرنسية فقط.

WORLD
HEALTH ORGANIZATION



ORGANISATION
MONDIALE DE LA SANTE

STATEMENT SHOWING THE STATUS OF COLLECTION OF ANNUAL
REGULAR BUDGET CONTRIBUTIONS AS AT 31 MARCH 2002

(Expressed in US dollars)

TABLEAUX INDIQUANT L'ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS
ANNUELLES AU BUDGET ORDINAIRE A LA DATE DU 31 MARS 2002

(En dollars des Etats-Unis)

1. SUMMARY

As of 31 March 2002, the rate of collection of annual contributions in respect of the regular budget is higher than in 2001. Out of a total amount of \$ 397 886 171, \$ 103 845 375 or 26.1% has been collected, as compared to 22.71% in 2001. Whereas 55 Members had paid their contributions in full and 30 Members in part, 108 Members had not yet paid any part of their assessment. Advance payments in respect of the year 2003 contributions are listed on page 7 of this statement.

1. RESUME

Au 31 mars 2002, le taux de recouvrement des contributions annuelles au budget ordinaire est plus élevé qu'en 2001. Pour un total de \$ 397 886 171 mis en recouvrement les encaissements atteignent \$ 103 845 375 soit 26.1% contre 22.71% en 2001. Alors que 55 Membres ont versé leur contribution en totalité et 30 en partie, 108 Membres n'ont encore fait aucun versement. Les paiements en avance des contributions pour l'an 2003 figurent en page 7 de ce rapport.

Payments may be made as follows:

Les sommes en cause peuvent être payées:

(1) in US dollars to: or (2) in Swiss francs to:
en dollars des Etats-Unis à: ou en francs suisses à:

World Health Organization
Account No.1 ABA No.021080083
The Federal Reserve Bank of New York
33 Liberty Street
New York, N.Y. 10045
United States Of America

Organisation mondiale de la Santé
Compte No.4403-3-029-000-02
Banque Nationale Suisse
8022 Zurich
Suisse

or (3) partly in US dollars as in (1) above, and partly in Swiss francs
as in (2) above.

ou *en partie en dollars des Etats-Unis comme en (1) ci-dessus, et
en partie en francs suisses comme en (2) ci-dessus.*

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2002 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2002, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOURVEMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2002, LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) Arrières/ (Crédits) 31.12.2001 (US\$)	2002 assessment Contributions fixes pour 2002 (US\$)	Total amount outstanding 1.1.2002 (US\$)	Receipts and credits given during 2002 Recettes et crédits versés en 2002 (US\$)	Balances due - Solde du 31.03.2002			Total (US\$)	Membres et Membres associés
					1994-2000 (US\$)	2001 (US\$)	2002 (US\$)		
AFGHANISTAN			255,452		230,410	12,632	255,662		AFGHANISTAN
ALBANIA		12,632	12,272			12,272	12,272		ALBANIE
ALGERIA		289,111	289,111			289,111	289,111		ALGERIE
ANDORRA		16,328	16,328	16,328					ANDORRE
ANGOLA		40,735	7,102	47,837					ANGOLA
ANTIGUA AND BARBUDA		199,254	8,422	207,676					ANTIGUA-ET-BARBUDA
ARGENTINA		13,337,490	4,597,512	17,935,002					ARGENTINE
ARMENIA		2,486,150	8,422	2,504,572					ARMENIE
AUSTRALIA		2,667,235	6,032,207	8,032,207					AUSTRALIE
AUSTRIA		4,277,430	4,032,207	8,032,207					AUTRICHE
AZERBAIDJAN		16,043	2,967,235	2,983,278					AZERBAIDJAN
BAHAMAS		(221)	4,277,430	4,277,209					BAHAMAS
BAHRAIN			48,257	48,257					BAHREIN
BANGLADESH			69,033	69,033					BANGLADESH
BARBADOS			40,912	40,912					BARBADE
BELARUS *		872,515	36,057	90,003					BELARUS *
BELGIUM		883,120	952,518	1,835,638					BELGIQUE
BENIN		76	5,357,440	5,357,440					BENIN
BHUTAN			4,106	4,106					BHOUTAN
BOLIVIA			8,253	8,253					BOLIVIE
BOSNIA AND HERZEGOVINA *		29,105	1,131	30,236					BOSNIE-HERZEGOVINE *
BOTSWANA		21,020	58,091	79,111					BOTSWANA
BRAZIL			37,639	37,639					BRESIL
BRUNEI DARUSSALAM		5,976,839	41,447	12,531,232					BRUNEI DARUSSALAM
BULGARIA		(45,550)	6,414,933	89,284					BULGARIE
BURKINA FASO		12,276	48,940	61,216					BURKINA FASO
BURUNDI		4,235	9,202	13,437					BURUNDI
CAMBODIA		(40)	4,211	4,171					CAMBODGE
CAMEROON		(36,956)	4,191	4,191					CAMEROUN
CANADA		(19,274,974)	36,956	36,956					CANADA
CAPE VERDE		8,256	10,274,974	10,274,974					CAP-VERT
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC		147,040	4,051	151,091					REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
CHAD *		221,232	4,211	225,443					CHAD *
CHILE		109,060	588,720	697,780					CHILI
CHINA			4,293,410	4,293,410					CHINE
COLOMBIA		437,190	476,347	913,537					COLOMBIE
COMOROS		(158,832)	6,211	6,211					COMORES
CONGO			(190,815)	(190,815)					CONGO
COOK ISLANDS		54	54	54					ILES COOK
COSTA RICA		54,630	122,306	176,936					COSTA RICA
COTE D'IVOIRE			37,286	37,286					COTE D'IVOIRE
CRATA		(95,633)	123,687	27,054					CRATIE
CUBA *			4,614	4,614					CUBA *
CYPRUS			100,267	100,267					CYPRUS
CZECH REPUBLIC			137,037	137,037					REPUBLIQUE TCHÈQUE
DEMOCRATIC PEOPLE'S REP. OF KOREA			440,820	440,820					REP. POPULAIRE DEM. DE CORÉE
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO		109,982	35,526	145,508					REP. DEMOCRATIQUE DU CONGO
DENMARK			16,843	16,843					DANEMARK
DJIBOUTI			2,802,976	2,802,976					DJIBOUTI
DOMINICA		37,400	4,211	41,611					DOMINIQUE
DOMINICAN REPUBLIC *		(60)	6,061	5,901					REP. DOMINICAINE *
ECUADOR		932,306	67,371	1,000,000					ECOUATEUR
EGYPT			86,845	86,845					EGYPT
ECUATORIAL GUINEA			248,933	248,933					GUINEE EQUATORIALE
EL SALVADOR			52,816	52,816					EL SALVADOR
ERITREA		(8,435)	4,211	4,211					ERYTHREE
		(80)	4,031	4,031					

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.
* See Section 3 * Voir Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2002 ASSESSMENTS,
YEARS PRIOR TO 2002, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS
(EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECouvreMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2002,
LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET
(A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ Arriérés/ (Credits) 31.12.2001 (US\$)	2002 assessment Contributions fixées pour 2002 (US\$)	Total amount outstanding Montant restant dus 1.1.2002 (US\$)	Receipts and credits given during 2002 Recettes et crédits beneficiaires en 2002 (US\$)	Balances due - Solde du				Membres et Membres associés
					31.03.2002				
					1986-2000 (US\$)	2001 (US\$)	2002 (US\$)	Total (US\$)	
ESTONIA	(40,232)	40,232	-	-	-	-	-	-	ESTONIE
ETHIOPIA	16,058	16,058	16,058	16,058	16,058	16,058	16,058	16,058	ETHIOPIE
FIDJI	16,313	16,313	16,313	16,313	16,313	16,313	16,313	16,313	FIDJI
FINLAND	2,101,636	2,101,636	2,101,636	2,101,636	2,101,636	2,101,636	2,101,636	2,101,636	FINLANDE
FRANCE	26,804,338	26,804,338	26,804,338	26,804,338	26,804,338	26,804,338	26,804,338	26,804,338	FRANCE
GABON	58,905	58,905	58,905	58,905	58,905	58,905	58,905	58,905	GABON
GAMBIA	(190)	4,021	4,021	4,021	4,021	4,021	4,021	4,021	GAMBIE
GEORGIA	4,407,633	4,407,633	4,407,633	4,407,633	4,407,633	4,407,633	4,407,633	4,407,633	GEORGIE
GERMANY	40,310,803	40,310,803	40,310,803	40,310,803	40,310,803	40,310,803	40,310,803	40,310,803	ALLEMAGNE
GHANA	20,963	20,963	20,963	20,963	20,963	20,963	20,963	20,963	GHANA
GREECE	1,508,489	1,508,489	1,508,489	1,508,489	1,508,489	1,508,489	1,508,489	1,508,489	GRECE
GRENADA	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	GRENADE
GUATEMALA	2,613	2,613	2,613	2,613	2,613	2,613	2,613	2,613	GUATEMALA
GUINEA	(1,150)	70,003	76,853	75,954	12,620	12,620	12,620	12,620	GUINEE
GUINEA-BISSAU	56,246	12,632	68,878	68,878	4,200	4,200	4,200	4,200	GUINEE-BISSAU
HUNGARY	205,589	4,211	209,800	209,800	201,389	201,389	201,389	201,389	HONGRIE
INDIA	201	4,186	4,387	4,387	201	201	201	201	INDE
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	(18,212)	0,212	13,084	13,084	13,084	13,084	13,084	13,084	IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')
IRELAND	13,084	13,084	13,084	13,084	13,084	13,084	13,084	13,084	IRLANDE
IRAQ	480,724	480,724	480,724	480,724	480,724	480,724	480,724	480,724	IRAQ
ISRAEL	126,747	126,747	126,747	126,747	126,747	126,747	126,747	126,747	ISRAEL
ITALY	1,235,797	1,235,797	1,235,797	1,235,797	1,235,797	1,235,797	1,235,797	1,235,797	ITALIE
JAPAN	(18,740)	1,976,844	1,958,104	1,958,104	719,545	719,545	719,545	719,545	JAPON
JAMAICA	1,176,780	780,233	957,013	957,013	376,232	376,232	376,232	376,232	JAMAIQUE
JORDAN	829,720	166,847	996,567	996,567	180,350	180,350	180,350	180,350	JORDANIE
KAZAKHSTAN	5,422,107	954,021	6,376,128	6,376,128	934,021	934,021	934,021	934,021	KAZAKHSTAN
KENYA	108,840	1,443,916	1,552,756	1,552,756	108,840	108,840	108,840	108,840	KENYA
KIRIBATI	20,801,239	20,801,239	20,801,239	20,801,239	20,801,239	20,801,239	20,801,239	20,801,239	KIRIBATI
KUWAIT	16,123	16,123	16,123	16,123	16,123	16,123	16,123	16,123	KOUEITE
KYRGYZSTAN	79,967,529	79,967,529	79,967,529	79,967,529	79,967,529	79,967,529	79,967,529	79,967,529	KYRGYZISTAN
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	25,922	25,922	25,922	25,922	25,922	25,922	25,922	25,922	REP. DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO
LEBANON	29,966	29,966	29,966	29,966	29,966	29,966	29,966	29,966	LIBAN
LESDITHO	4,141	4,141	4,141	4,141	4,141	4,141	4,141	4,141	LESOTHO
LIBERIA	522,885	522,885	522,885	522,885	522,885	522,885	522,885	522,885	LIBERIA
LITHUANIA	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	4,211	LITUANIE
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	50,203	50,203	50,203	50,203	50,203	50,203	50,203	50,203	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
LUXEMBOURG	3,971	3,971	3,971	3,971	3,971	3,971	3,971	3,971	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	(40,972)	40,972	40,972	40,972	40,972	40,972	40,972	40,972	MADAGASCAR
MALAYSIA	(868)	64,153	63,285	63,285	64,153	64,153	64,153	64,153	MALAISIE
MALDIVES	(758,589)	12,427	771,016	771,016	912	912	912	912	MALDIVES
MALTA	13,710	8,177	21,887	21,887	11,559	11,559	11,559	11,559	MALTE
MARSHALL ISLANDS	(8,177)	8,177	8,177	8,177	8,177	8,177	8,177	8,177	ILES MARSHALL
MAURITANIA	(758,589)	763,589	5,000	5,000	5,200	5,200	5,200	5,200	MAURITANIE
MAURITIUS	13,710	4,186	17,896	17,896	396	396	396	396	MAURICE
MEXICO	4,186	57,446	61,632	61,632	8,567	8,567	8,567	8,567	MEXIQUE
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)	37,659	37,659	37,659	37,659	37,659	37,659	37,659	37,659	MICRONESIE (ETATS FEDERES DE)
MONACO	4,101	4,101	4,101	4,101	4,101	4,101	4,101	4,101	MONACO
MONGOLIA	16,303	16,303	16,303	16,303	16,303	16,303	16,303	16,303	MONGOLIE
MOROCCO	3,976	3,976	3,976	3,976	3,976	3,976	3,976	3,976	MAROC
	165,122	165,122	165,122	165,122	165,122	165,122	165,122	165,122	

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.
* See Section 3. * Voir Section 3.

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2002 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2002, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOURVEMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2002, LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associates	Arrears/ (Credits) Arriérés/ (Crédits) 31.12.2001 (US\$)	2002 assessment Contributions files pour 2002 (US\$)	Total amount outstanding Montant restant dus 1.1.2002 (US\$)	Receipts and credits given during 2002 Recettes et crédits banifaires en 2002 (US\$)	Balances due - Solde du 31.03.2002 (US\$)			Total (US\$)	Members et Membres associés
					1996-2000 (US\$)	2001 (US\$)	2002 (US\$)		
MOZAMBIQUE	(4,101)	4,101	32,400	32,600	-	-	-	-	MOZAMBIQUE
MYANMAR		32,400							MYANMAR
MYANMAR	(28,695)	28,695							MYANMAR
NAURU	86,820	6,211	91,031	16,603	82,620	4,200	4,211	91,031	NAURU
NAURU		16,403							NAURU
NEPAL		6,599,433	6,599,433	6,599,433					NEPAL
NETHERLANDS	(739,782)	896,756	157,156						PAYS-BAS
NEW ZEALAND	(91)	4,211	239,446						NOUVELLE-ZELANDE
NICARAGUA		4,211	4,211						NICARAGUA
NICARAGUA		4,211	4,211						NICARAGUA
NIGER	226,253	143,192	1,273,157						NIGER
NIGERIA	1,129,935	4,171	2,646,745						NIGERIA
NIGERIA		209,438	209,438						NIGERIA
NORWAY		246,021	490,483	247,919					NORVEGE
OMAN		5,176	5,086						OMAN
PAKISTAN	246,462	5,176	19,175						PAKISTAN
PALAU	(60)	57,271	46,226						PALAU
PANAMA	8,280	25,025	46,226						PANAMA
PAPUA NEW GUINEA		59,892	25,025						PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE
PARAGUAY	136,309	59,892	77,694						PARAGUAY
PERU	1,053,094	418,761	645,224						PEROU
PHILIPPINES	85,810	346,893	1,672,563						PHILIPPINES
POLAND	(17,640)	963,344	963,344						POLONIE
PORTUGAL		1,773,824	3,512,924						PORTUGAL
PUERTO RICO		4,211	4,211						PORTO RICO
QATAR		182,303	182,303						QATAR
REPUBLIC OF KOREA	(63,090)	4,496,784	4,423,694						REPUBLIQUE DE COREE
REPUBLIC OF MOLDOVA	2,924,589	8,422	2,933,011						REPUBLIQUE DE MOLDOVA
ROMANIA		223,931	223,931						ROUMANIE
RUSSIAN FEDERATION		4,526,179	4,526,179						FEDERATION DE RUSSIE
RHANDA		4,076	4,076						RHANDA
SAINT KITTS AND NEVIS	(60)	4,136	4,076						SAINT-KITTS-ET-NEVIS
SAINT LUCIA	7,490	4,862	12,162						SAINTE-LUCIE
SAINT LUCIA	(4,206)	4,206							SAINT-LUCIE
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	(4,091)	6,091							SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA		8,202							SAMOA
SAN MARINO	(4,131)	4,131							SAN-MARIN
SAUDI ARABIA		2,270,123	2,270,123						SAO-TOME-ET-PRINCIPE
SAUDI ARABIA		21,053	28,148						SAO-TOME-ET-PRINCIPE
SENEGAL	7,095	8,402	28,148						SENEGAL
SEYCHELLES		3,736	3,736						SEYCHELLES
SIERRA LEONE	(475)	4,211	8,202						SIERRA LEONE
SINGAPORE		828,616	828,616						SINGAPOUR
SLOVAKIA	(142,318)	142,318							SLOVAQUIE
SLOVENIA		262,471	262,471						SLOVENIE
SOLOMON ISLANDS		16,711	16,711						ILES SALOMON
SOUTH AFRICA		387,436	387,436						AFRIQUE DU SUD
SPAIN	(1,699,591)	10,190,133	10,190,133						ESPAGNE
SRI LANKA		51,124	51,124						SRI LANKA
SUDAN		24,895	24,895						SUDAN
SUDAN		8,422	8,422						SUDAN
SURINAME	925	90,990	16,700						SURINAME
SWAZILAND	(8,287)	8,287							SWAZILAND
SWEDEN		4,133,395	4,133,395						SUÈDE
SWITZERLAND		4,902,368	4,902,368						REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE
SYRIAN ARAB REPUBLIC	258,890	272,599	4,902,368						REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE
TAJIKISTAN	738,543	4,211	742,754						TADJIKISTAN
TAIWAN		723,465	723,465						TAIWAN
THE FORMER YUGOSLAV REP OF MACEDONIA	16,450	17,886	16,250						EX-FORMER RE-P. YOUOSLAVE DE MACEDOINIE
TOGO	15,078	4,211	11,063						TOGO

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.
* Voir Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2002 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2002, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECouvreMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2002, LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits) 31.12.2001 (US\$)	2002 assessments Contributions fixes pour 2002 (US\$)	Total amount outstanding 1.1.2002 (US\$)	Receipts and credits given during 2002 Recettes et crédits bonifiés en 2002 (US\$)	Balances due - Solde du 31.05.2002 (US\$)				Membres et Membres associés
					1986-2000 (US\$)	2001 (US\$)	2002 (US\$)	Total (US\$)	
TOKELAU					35,596	4,105	4,211	43,911	TOKELAU
TONGA	39,700	4,211	43,911						TONGA
TRINIDAD AND TOBAGO	(4,106)	4,106	-						TRINIDAD ET TOBAGO
TUNISIA	(66,635)	66,635				104,433	104,433	104,433	TUNISIE
TURKEY	17,524	111,957	104,433			1,796,490	1,796,490	1,796,490	TURQUIE
TURKEMENISTAN		1,796,490	1,796,490			1,212,042	1,212,042	1,212,042	TURKEMENISTAN
TUVALU	1,199,410	12,632	1,212,042			4,146	4,146	4,146	TUVALU
UKRAINE *	700	4,146	4,846	700		15,143	15,143	15,143	UKRAINE *
UNION OF COMOROS	(250)	218,954	218,954			218,954	218,954	218,954	ROYAUME-UNI
UNITED ARAB EMIRATES	35,771,550	735,480	35,990,484			735,480	735,480	735,480	EMIRATS ARABES UNIS
UNITED KINGDOM	(20,669,009)	20,669,009	-			3,282	3,282	3,282	REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE
UNITED STATES OF AMERICA	(7,880)	11,162	3,282			93,614,896	93,614,896	93,614,896	ETATS-UNIS D'AMERIQUE
URUGUAY	33,615,839	93,614,696	127,030,535			234,960	234,960	234,960	URUGUAY
UZBEKISTAN	624,436	214,960	839,396			46,148	46,148	87,753	UZBEKISTAN
UZBEKISTAN	41,605	46,148	87,753	211,856		41,191	41,191	87,753	UZBEKISTAN
UZBEKISTAN		4,191	4,191			679,640	679,640	679,640	UZBEKISTAN
VENEZUELA	718,608	679,640	1,398,248			58,463	58,463	1,398,248	VENEZUELA
VIET NAM		31,783	31,783			3,677	3,677	3,677	VIET NAM
YEMEN	3,677	13,125	16,802	31,783		94,090	94,090	16,802	YEMEN
YUGOSLAVIA, FEDERAL REPUBLIC OF	102,310	84,213	186,523			18,220	18,220	186,523	YUGOSLAVIA, FEDERAL REPUBLIC OF
ZAMBIA	(8,177)	8,177							ZAMBIE
ZIMBABWE	(32,205)	52,205	20,000						ZIMBABWE
Total A	99,358,910	397,886,171	497,245,081	77,626,048	76,652,847	48,925,370	294,060,796	419,619,013	Total A
UKRAINE *	1,454,165		1,454,165		1,454,165			1,454,165	UKRAINE *
Total B	1,454,165		1,454,165		1,454,165			1,454,165	Total B
Grand Total	100,813,075	397,886,171	498,699,246	77,626,068	78,107,012	48,925,370	294,060,796	421,073,178	Total General

After the Federal Republic of Yugoslavia became a Member State of WHO 28 November 2000, the former Yugoslavia ceased to be a Member State the same date. At the time, unpaid assessments amounted to US\$ 5 532 592.

Après que la République fédérale de Yougoslavie est devenue un Etat Membre de l'OMS le 28 novembre 2000, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être un Etat Membre. A cette date, le montant de ses contributions non réglées s'élevait à US\$ 5 532 592.

(Credits) = Payments in advance. (Credits) = Paiements anticipés.
* See Section 3 * Voir Section 3

3. OUTSTANDING CONTRIBUTIONS RELATING TO THE REGULAR BUDGETS OF YEARS PRIOR TO 2002 FOR WHICH THE WORLD HEALTH ASSEMBLY AUTHORIZED SPECIAL ARRANGEMENTS

3. CONTRIBUTIONS DUES AU TITRE DU BUDGET REGULIER D'EXERCICES ANTERIEURS A 2002 POUR LESQUELLES L'ASSEMBLEE MONDIALE DE LA SANTE A AUTORISE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX

Members and Associate Members	Year in which instalments are payable Année au cours de laquelle les acomptes sont dus	Outstanding instalments payable in respect of consolidated arrears of contributions as of 1.1.2002 Acomptes restant à verser au titre des contributions arriérées consolidées au 1.1.2002 (US\$)	Payments received in 2002 Versements reçus en 2002 (US\$)	Balance of instalments payable Solde des acomptes à verser (US\$)	Membres et Membres associés
BELARUS arrangements in accordance with resolution WHA45.23	1998 1999 2000 2001 2002 2003/2006	90,836 90,836 90,836 90,836 90,836 363,344	90,836 - - - - -	- 90,836 90,836 90,836 90,836 363,344	BELARUS arrangements conformément à la résolution WHA45.23
Total		817,524	90,836	726,688	Total
BOSNIA AND HERZEGOVINA arrangements in accordance with resolution WHA50.22	2000 2001	106,880 107,195	- -	106,880 107,195	BOSNIE-HERZEGOVINE arrangements conformément à la résolution WHA50.22
Total		214,075	-	214,075	Total
CHAD arrangements in accordance with resolution WHA37.6	1993 1994	11,177 11,177	- -	11,177 11,177	TCHAD arrangements conformément à la résolution WHA37.6
Total		22,354	-	22,354	Total
CUBA arrangements in accordance with resolution WHA50.30	2002	227,892	49,786	178,106	CUBA arrangements conformément à la résolution WHA50.30
Total		227,892	49,786	178,106	Total
DOMINICAN REPUBLIC arrangements in accordance with resolution WHA33.7	1989	25,682	-	25,682	REPUBLIQUE DOMINICAINE arrangements conformément à la résolution WHA33.7
Total		25,682	-	25,682	Total
LATVIA arrangements in accordance with resolution WHA52.2	2003/2004	593,895	-	593,895	LETONIE arrangements conformément à la résolution WHA52.2
Total		593,895	-	593,895	Total
LIBERIA arrangements in accordance with resolution WHA52.3	1999 2000 2001 2002 2003	29,516 71,336 71,336 71,336 71,336	- - - - -	29,516 71,336 71,336 71,336 71,336	LIBERIA arrangements conformément à la résolution WHA52.3
Total		314,862	-	314,862	Total
UKRAINE arrangements in accordance with resolution WHA45.23	1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003/2006	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 1,371,392	- - - - - - -	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 342,848 1,371,392	UKRAINE arrangements conformément à la résolution WHA45.23
Total		3,428,485	-	3,428,485	Total
Grand total		5,644,769	140,622	5,504,147	Total général

4. CONTRIBUTIONS FOR YEAR 2003 RECEIVED IN ADVANCE

4. CONTRIBUTIONS POUR L'ANNEE 2003 RECUES EN AVANCE

Members and Associate Members	Assessments Sommes fixées (US\$)	Cash receipts and credits given Encaissements et crédits bonifiés (US\$)	Balances due Sommes restant à payer (US\$)	Membres et Membres associés
BAHAMAS	48,477	2,302	46,175	BAHAMAS
BULGARIA	45,640	45,550	90	BULGARIE
CAMEROON	36,955	21,592	15,363	CAMEROUN
CONGO ⁽¹⁾	-	349,147	-	CONGO ⁽¹⁾
HAITI	8,212	8,212	-	HAITI
LATVIA	40,972	40,972	-	LETTONIE
LEBANON	50,202	11,461	38,741	LIBAN
LESOTHO	3,970	3,970	-	LESOTHO
MALAWI	8,177	8,177	-	MALAWI
MONACO	16,302	530	15,772	MONACO
MOZAMBIQUE	4,100	4,100	-	MOZAMBIQUE
SAINT KITTS AND NEVIS	4,135	137	3,998	SAINT-KITTS-ET-NEVIS
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	4,205	4,205	-	SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA	4,090	4,090	-	SAMOA
SAO TOME AND PRINCIPE	4,130	4,130	-	SAO TOME-ET-PRINCIPE
SWAZILAND	8,287	8,287	-	SWAZILAND
TONGA	4,105	4,105	-	TONGA
TRINIDAD AND TOBAGO	66,635	10,895	55,740	TRINITE-ET-TOBAGO
ZAMBIA	8,177	3,683	4,494	ZAMBIE
ZIMBABWE	32,205	32,205	-	ZIMBABWE
Total in respect of above Members	-	567,750	-	Total concernant les Membres ci-dessus

⁽¹⁾ Congo has nil assessment due to carried forward tax equalization credits.

⁽¹⁾ La contribution du Congo est nulle en raison du report des montants à créditer au titre de la péréquation des impôts.

5. AMOUNTS OWED BY FORMER MEMBER STATES

5. MONTANTS DUS PAR D'ANCIENS ETATS MEMBRES

An amount of US\$ 5 532 592 is owed to WHO in respect of unpaid assessed contributions due by the former Yugoslavia.

Un montant de US\$ 5 532 592 est dû à l'OMS au titre des contributions non réglées de l'ex-Yougoslavie.

MEMBERS IN ARREARS IN THE PAYMENT OF THEIR CONTRIBUTIONS TO AN EXTENT
WHICH WOULD JUSTIFY INVOKING ARTICLE 7 OF THE CONSTITUTIONStatus as at 31 March 2002
(US\$)

Members	Amounts payable during									Total
	1986 to 1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Members that have lost their voting privileges as from previous World Health Assemblies										
Afghanistan	39 495	40 765	41 555	41 555	41 860	12 560	12 620	12 620	12 632	255 662
Antigua and Barbuda	7 994	41 070	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	8 422	207 676
Armenia	1 223 680	533 910	216 390	216 390	209 280	46 040	25 230	25 230	8 422	2 504 572
Azerbaijan	1 732 480	862 470	468 740	468 740	460 420	92 080	46 250	46 250	16 843	4 194 273
Bosnia and Herzegovina (resolution WHA50.22)										
current year								21 020	16 618	37 638
rescheduled arrears							106 880	107 195		214 075
Central African Republic		10 250	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	152 051
Chad										
current year	42 572	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	225 443
rescheduled arrears	22 354									22 354
Comoros	270 807	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	453 678
Dominican Republic										
current year	536 246	82 140	41 570	41 570	41 860	62 780	63 070	63 070	67 371	999 677
rescheduled arrears	25 682									25 682
Georgia	1 987 800	862 470	468 740	468 740	460 420	79 530	29 440	29 440	21 053	4 407 633
Guinea-Bissau	26 929	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	209 800
Iraq	2 703 257	533 910	577 040	577 040	585 990	184 170	130 350	130 350	166 847	5 588 954
Kazakhstan	543 864	1 398 375	803 610	803 610	795 270	272 070	197 630	197 630	117 899	5 128 058
Kyrgyzstan	507 367	246 420	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	4 211	1 224 848
Liberia (resolution WHA52.3)										
current year							8 410	8 410	4 211	21 031
rescheduled arrears				32 380	41 855	4 185	71 336	71 336	71 336	243 524
Nauru							4 200	4 200	4 211	91 031
Niger	34 993	41 070	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	4 211	230 464
Nigeria				246 065	460 205	163 025	130 350	130 350	143 162	1 273 157
Republic of Moldova	1 134 109	616 050	340 070	340 070	334 850	75 340	42 050	42 050	8 422	2 933 011
Somalia	204 563	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	4 211	387 434
Tajikistan	218 888	205 350	82 525	82 525	83 710	20 930	16 820	16 820	4 211	731 779
Turkmenistan	486 140	246 420	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	12 632	1 212 042
Ukraine										
current year	13 267 480	7 556 865	4 553 490	4 553 490	4 478 650	1 243 140	786 290	786 290	218 954	37 444 649
rescheduled arrears				342 853	342 848	342 848	342 848	342 848	342 848	2 057 093
Members that may lose their voting privileges as from the Fifty-fifth World Health Assembly (resolution WHA54.5)										
Belarus										
current						254 211	235 470	235 470	80 003	805 154
rescheduled arrears						90 836	90 836	90 836	90 836	363 344
Djibouti					25 010	4 190	4 200	4 200	4 211	41 811
Democratic Republic of Congo					20 747	29 275	29 430	29 430	16 843	125 725
Guinea					18 456	12 550	12 620	12 620	12 832	68 878
Sunname					40 850	16 740	16 700	16 700	8 422	99 412
Togo					2 818	4 190	4 035	4 035	4 211	19 289
Other Members concerned (resolution WHA41.7)										
Argentina						4 213 130	4 562 180	4 562 180	4 597 512	17 935 002
Gabon						23 875	63 055	63 055	58 905	208 890
Paraguay						18 079	58 615	58 615	59 892	196 201
Peru						237 364	407 860	407 860	418 961	1 472 045
Solomon Islands						4,100	4,200	4,200	4,211	16 711
Uruguay						17,360	197,610	197,610	214,960	627 540

DOMINICAN REPUBLIC
DEFERRED (10 YEAR) PAYMENTS SCHEDULE FOR THE WORLD HEALTH ORGANIZATION
 (United States dollars)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Previous balance	894 918	805 426	715 934	626 442	536 950	447 458	357 966	268 474	178 982	89 490
Annual contribution	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070
Balance on 1 January	957 988	868 496	779 004	689 512	600 020	510 528	421 036	331 544	242 052	152 560
Scheduled payments	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 560
Share of overdue contribution	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 490
Balance carried forward 31 December	805 426	715 934	626 442	536 950	447 458	357 966	268 474	178 982	89 490	0

الملحق ٢

التأخر في سداد الاشتراكات: آذربيجان

مشروع قرار

جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسون،

بعد أن نظرت في التقرير الثاني للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي عن الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور، فيما يتعلق بطلب آذربيجان تسوية اشتراكاتها المستحقة، وفحوى الاقتراح كما هو وارد في تقرير المدير العام إلى لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية،^١

- ١- تقرر إعادة امتيازات آذربيجان الخاصة بالتصويت خلال جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين؛
- ٢- تقبل أن تسدد آذربيجان اشتراكاتها المستحقة، التي يبلغ مجموعها ٢٧٣ ١٩٤ ٤ دولارا أمريكيا، على ١٠ دفعات سنوية (بحد أدنى ١٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي كل سنة) يستحق كل منها السداد كل سنة من سنة ٢٠٠٢ إلى سنة ٢٠١١، رهنا بأحكام المادة ٦-٤ من اللائحة المالية، إضافة إلى سداد الاشتراكات السنوية التي تستحق خلال المدة المذكورة؛
- ٣- تقرر، وفقا لأحكام المادة ٧ من الدستور أن تعلق امتيازات التصويت من جديد تلقائيا إذا لم تف آذربيجان بالشروط المحددة في الفقرة ٢ أعلاه؛
- ٤- تطلب إلى المدير العام أن تقدم إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين تقريرا عن الحالة السائدة؛
- ٥- تطلب إلى المدير العام إبلاغ حكومة آذربيجان بهذا القرار.

١ الملحق ٣ من الوثيقة EBABFC17/2، الواردا في الوثيقة ج ٢٦/٥٥، الملحق ١.

الملحق ٣

التأخر في سداد الاشتراكات: الجمهورية الدومينيكية

مشروع قرار

جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسون،

بعد أن نظرت في التقرير الثاني للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية التابعة للمجلس التنفيذي عن الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها إلى حد يبرر تطبيق أحكام المادة ٧ من الدستور، فيما يتعلق بطلب الجمهورية الدومينيكية تسوية اشتراكاتها المستحقة، وفحوى الاقتراح كما هو وارد في تقرير المديرية العامة إلى لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية،^١

١- تقرر إعادة امتيازات الجمهورية الدومينيكية الخاصة بالتصويت خلال جمعية الصحة العالمية الخامسة والخمسين؛

٢- تقبل أن تسدد الجمهورية الدومينيكية اشتراكاتها المستحقة عن الفترة ١٩٩٣-٢٠٠١، والتي يبلغ مجموعها ٩٨٨ ٩٥٧ دولاراً أمريكياً، على ١٠ دفعات سنوية بينها كما يلي:

بالدولارات الأمريكية

٩٥ ٧٨٨	٢٠٠٢
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٣
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٤
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٥
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٦
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٧
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٨
٩٥ ٨٠٠	٢٠٠٩
٩٥ ٨٠٠	٢٠١٠
٩٥ ٨٠٠	٢٠١١
٩٥٧ ٩٨٨	المجموع

وتستحق السداد كل سنة من سنة ٢٠٠٢ إلى سنة ٢٠١١، رهناً بأحكام المادة ٦-٤ من اللائحة المالية، وإضافة إلى سداد الاشتراكات السنوية التي تستحق خلال المدة المذكورة؛

١ الملحق ٤ من الوثيقة EBABFC17/2، الوارد في الوثيقة ج ٢٦/٥٥٦، الملحق ١.

- ٣- تقرر، وفقا لأحكام المادة ٧ من الدستور أن تظل امتيازات التصويت معلقة تلقائيا إذا لم تف الجمهورية الدومينيكية بالشروط المحددة في الفقرة ٢ أعلاه؛
- ٤- **تطلب إلى المديرية العامة أن تقدم إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين تقريرا عن الحالة السائدة؛**
- ٥- **تطلب إلى المديرية العامة إبلاغ حكومة الجمهورية الدومينيكية بهذا القرار.**

= = =